

Stop Guessing What They Really Meant

English learning resource · FR

Key words & expressions · English + French

8 learning entries

Study task: Listen again and notice the expressions you studied.

1

jump to conclusions

tirer des conclusions hâtives · conclure trop vite

DEF

To decide that something is true before you have enough evidence.

Usually critical: the conclusion may feel convincing, but it is premature.

FR

Décider que quelque chose est vrai avant d'avoir suffisamment de preuves.

Souvent critique : la conclusion paraît convaincante, mais elle est prématurée.

I jumped to conclusions when she did not reply.

J'ai tiré des conclusions hâtives quand elle n'a pas répondu.

Ask what happened before you jump to conclusions.

Demande ce qui s'est passé avant de conclure trop vite.

2

give someone the benefit of the doubt

accorder à quelqu'un le bénéfice du doute

DEF

To choose a favourable interpretation when you do not know all the facts.

It expresses trust without claiming that you are certain.

FR

Choisir une interprétation favorable quand on ne connaît pas tous les faits.

Exprime la confiance sans prétendre être certain.

I gave him the benefit of the doubt and waited for an explanation.

Je lui ai accordé le bénéfice du doute et j'ai attendu une explication.

Good relationships require giving people the benefit of the doubt.

Les bonnes relations exigent d'accorder aux autres le bénéfice du doute.

3

read too much into something

surinterpréter quelque chose · voir trop de choses dans quelque chose

DEF

To find more meaning or significance in something than was probably intended.

Common with messages, facial expressions, silences and small changes in tone.

FR

Attribuer à quelque chose plus de sens ou d'importance que ce qui était probablement voulu.

Courant avec les messages, les expressions du visage, les silences et les changements de ton.

Do not read too much into one short message.

Ne surinterprète pas un message aussi court.

I read too much into her silence and worried all evening.

J'ai surinterprété son silence et je me suis inquiété toute la soirée.



4

speak your mind*dire franchement ce que l'on pense · dire le fond de sa pensée*

DEF

To say openly and honestly what you think or need.

It suggests directness; depending on tone, it can sound courageous or blunt.

FR

Dire ouvertement et honnêtement ce que l'on pense ou ce dont on a besoin.

Suggère la franchise ; selon le ton, cela peut sembler courageux ou abrupt.

She spoke her mind without being disrespectful.

Elle a dit franchement ce qu'elle pensait sans manquer de respect.

If something is wrong, speak your mind calmly.

Si quelque chose ne va pas, dis calmement ce que tu penses.

5

give it your best shot*faire de son mieux · tenter le tout pour le tout*

DEF

To make your strongest genuine attempt, even though success is not guaranteed.

Encouraging and informal; it values honest effort rather than a perfect result.

FR

Faire sa meilleure tentative sincère, même si la réussite n'est pas garantie.

Encourageant et familier ; valorise l'effort honnête plutôt qu'un résultat parfait.

I may not win, but I will give it my best shot.

Je ne gagnerai peut-être pas, mais je vais faire de mon mieux.

Give the interview your best shot and let go of the result.

Fais de ton mieux à l'entretien et détache-toi du résultat.

6

burn out*s'épuiser · faire un burn-out*

DEF

To become physically and emotionally exhausted after prolonged stress or overwork.

As a verb: burn out. The condition is the noun burnout, written as one word.

FR

Devenir physiquement et émotionnellement épuisé après une longue période de stress ou de surmenage.

Le verbe est burn out ; le nom burnout désigne l'état d'épuisement.

She burned out after months without a proper break.

Elle s'est épuisée après des mois sans véritable pause.

Working harder is not useful if you burn out.

Travailler davantage ne sert à rien si tu t'épuises.

7

be hard on yourself*être trop dur avec soi-même · se juger trop sévèrement*

DEF

To judge or criticize yourself more severely than is fair or helpful.

Often used to reassure someone after a mistake or disappointment.

FR

Se juger ou se critiquer plus sévèrement que ce qui est juste ou utile.

Souvent employé pour rassurer quelqu'un après une erreur ou une déception.

Do not be so hard on yourself; you are still learning.

Ne sois pas si dur avec toi-même ; tu es encore en train d'apprendre.

I was hard on myself for not getting a perfect result.

Je me suis jugé trop sévèrement parce que le résultat n'était pas parfait.



8

let something go*laisser quelque chose derrière soi · lâcher prise · passer à autre chose*

DEF

To stop holding on to anger, regret, an expectation or a painful thought.

It can mean emotional acceptance, not that the event was unimportant or acceptable.

FR

*Cesser de s'accrocher à la colère, au regret, à une attente ou à une pensée douloureuse.**Peut exprimer une acceptation émotionnelle sans dire que l'événement était insignifiant ou acceptable.**Once I knew the truth, I could let the argument go.**Une fois la vérité connue, j'ai pu laisser cette dispute derrière moi.**Prepare carefully, then let go of the result.**Prépare-toi soigneusement, puis lâche prise sur le résultat.*